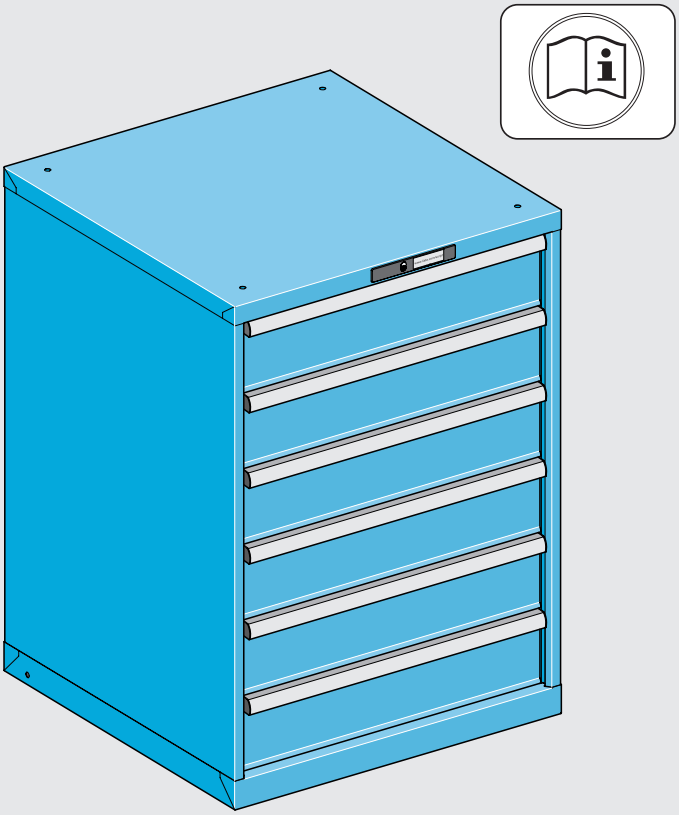
making workspace work

Sicherheits- und Montageanleitung
Instructions de sécurité et de montage
Istruzioni per sicurezza e montaggio
Instrucciones de seguridad y de ensamblaje
Safety and Assembly Instructions

Schubladenschrank
Armoire à tiroirs
Armadio a cassetti
Armario de cajones
Drawer cabinet

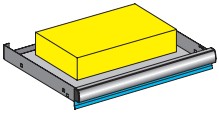


Inhaltsverzeichnis
Sommaire
Sommario
Índice de contenido
Table of Contents

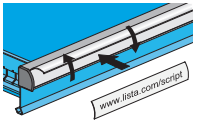
3

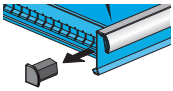
4

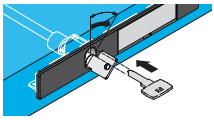
7



9




11


13

14

15

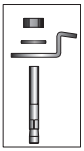
Die nachfolgende Montage- und Bedienungsanleitung ist als Sicherheitsmassnahme zwingend zu befolgen. Sie ist sämtlichen Beschäftigten zur Kenntnis zu bringen und von diesen zu beachten!

Les instructions de montage et d'utilisation suivantes doivent impérativement être appliquées comme mesures de sécurité. Elles doivent être portées à la connaissance de tous les collaborateurs et respectées de ceux-ci!

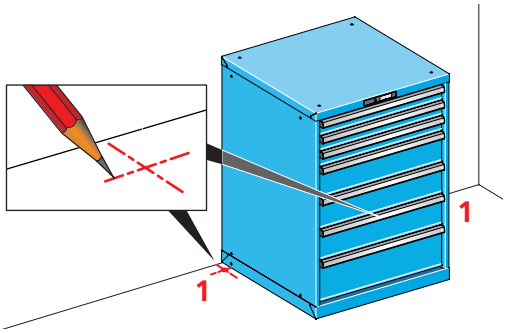
E`assolutamente necessario alle seguenti istruzioni per il montaggio e tutto il personale interno deve essere portato a conoscenza e seguirle!

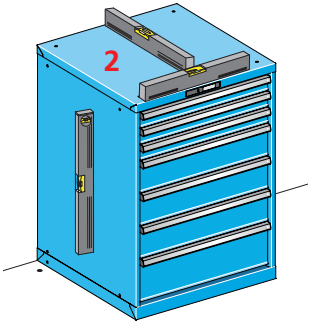
Como medida de seguridad, es imprescindible seguir las instrucciones del presente manual de instalación y uso. ¡Todos los operarios deberán conocerlas y respetarlas!

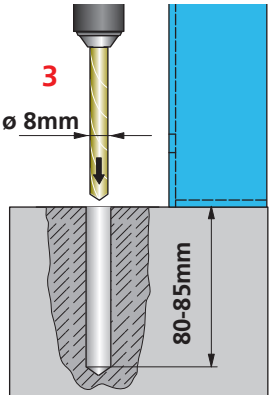
The following mounting and operating instructions must be observed for safety. All employees should be informed about them and observe them!

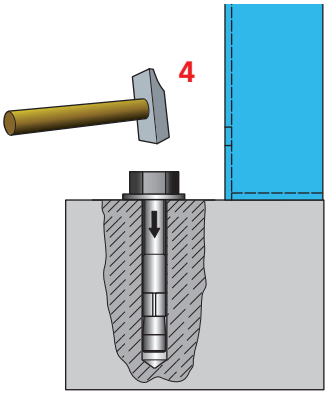


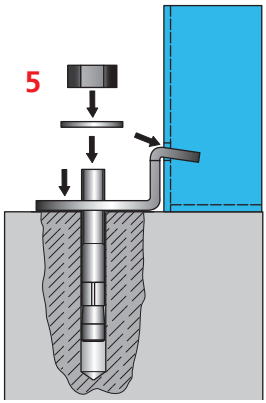
2x M8x80
(Nr. 12.042.000)

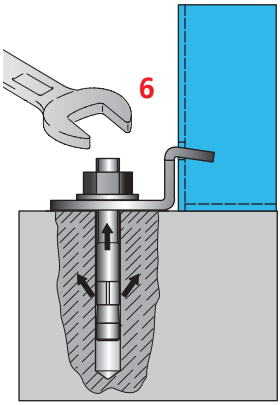


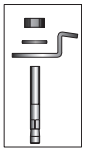


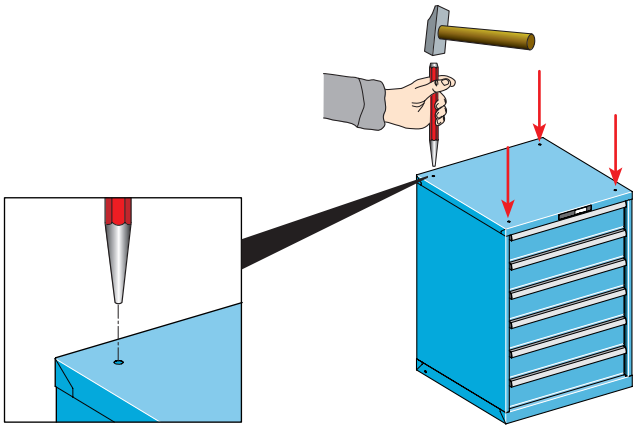


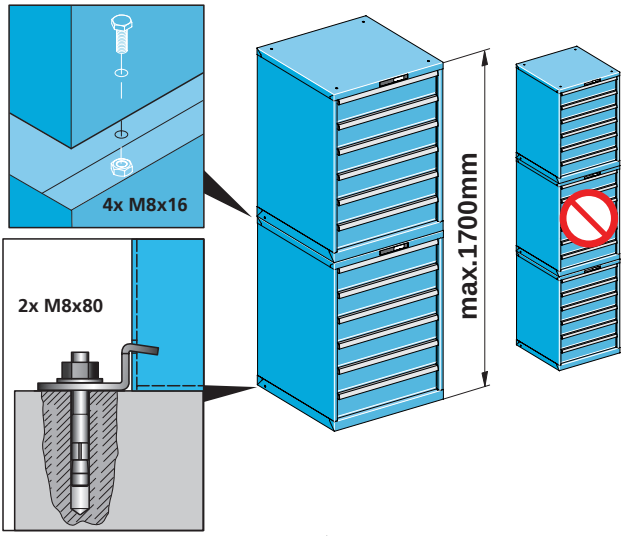


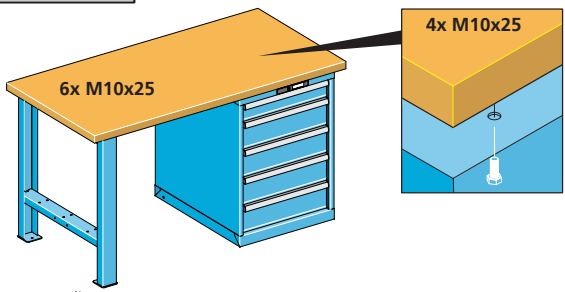


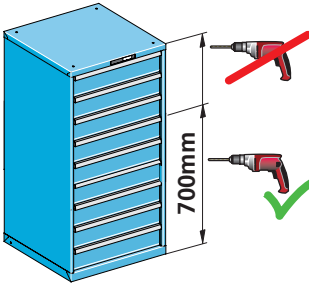


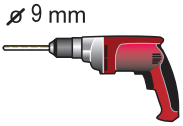


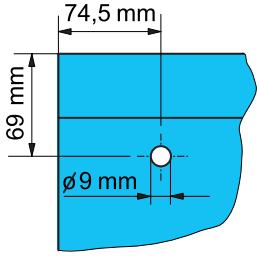


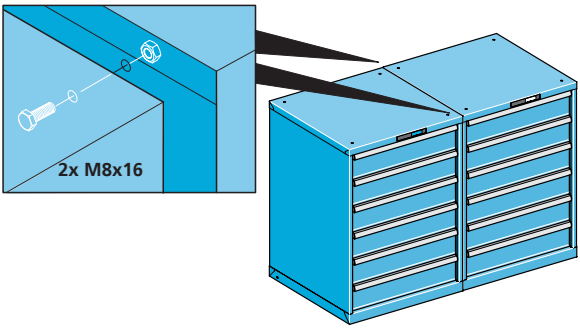

4x M8x16
2x M8x80
max.1700mm

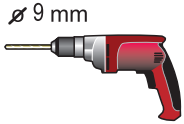

6x M10x25
4x M10x25

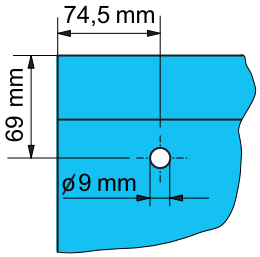

700mm

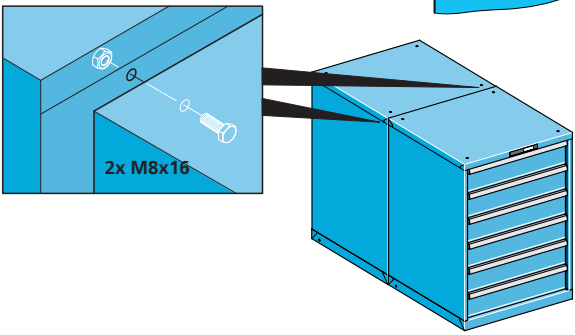

ø 9 mm

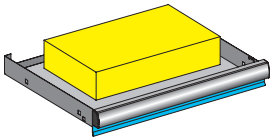

74,5 mm
69 mm
ø9 mm

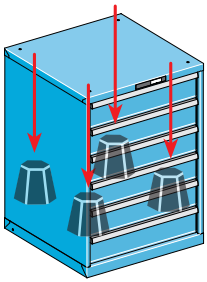

2x M8x16


ø 9 mm

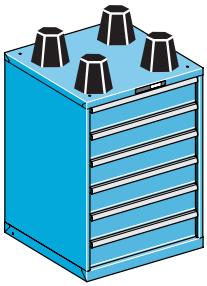

74,5 mm
69 mm
ø9 mm

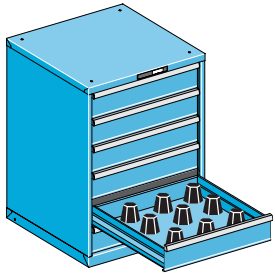

2x M8x16

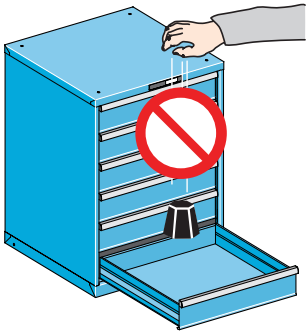


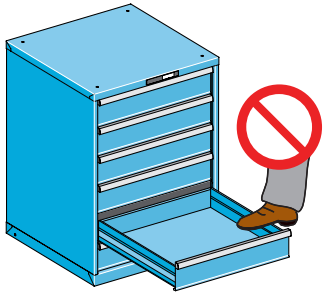


4000 kg
8830 lbs

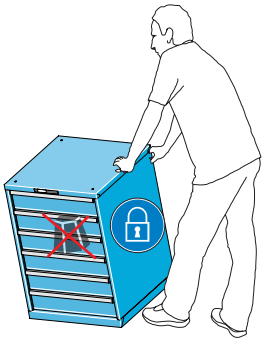


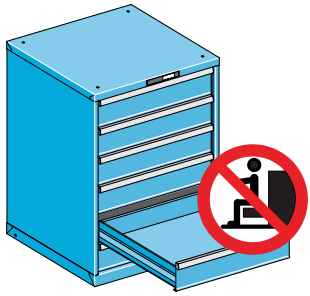


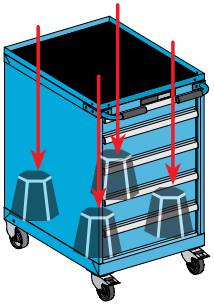




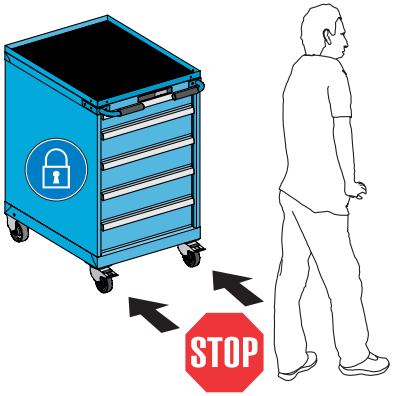
max. 30 kg

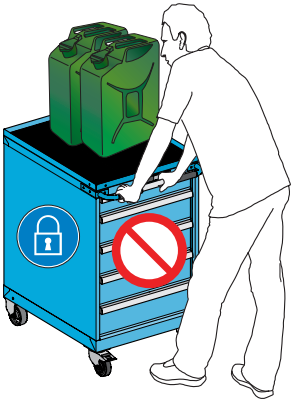


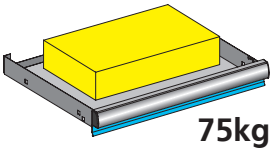


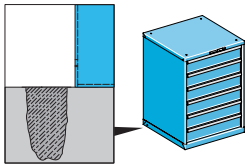


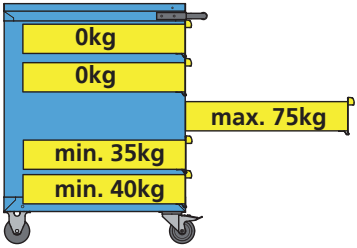
400 kg
1325 lbs

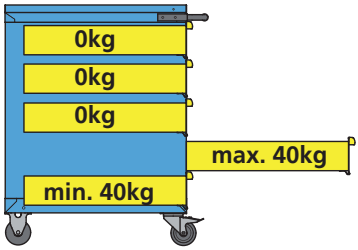


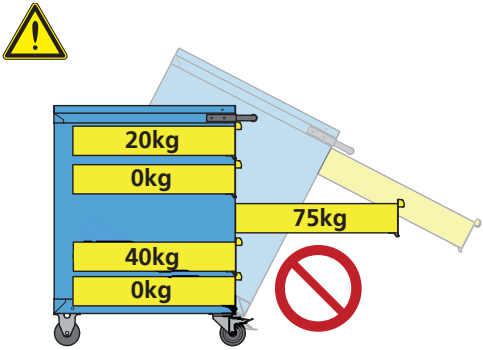


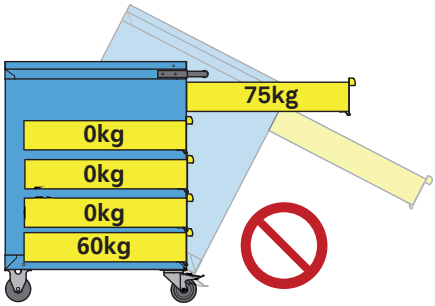




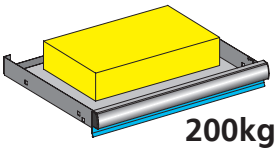


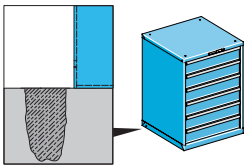




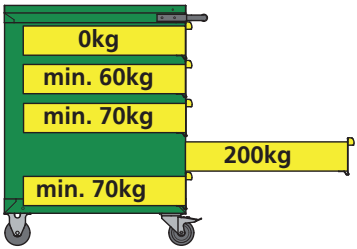


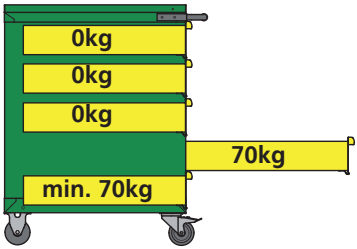
Das Gewicht in der ausgezogenen Schublade darf das Gesamtgewicht in den eingeschobenen Schubladen nicht überschreiten!
Le poids du contenu d'un tiroir ouvert ne peut dépasser celui contenu dans les tiroirs fermés!
Il peso del contenuto di un cassetto aperto non può superare quella contenuta nei cassetti chiusi!
¡El peso contenido en un cajón abierto no debe superar el peso total cotenido en los cajones cerrados!
The weight in the opened drawer shall not exceed the total weight in the closed drawers!

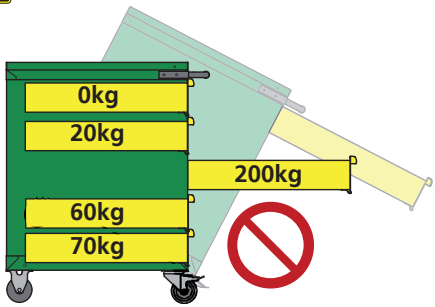


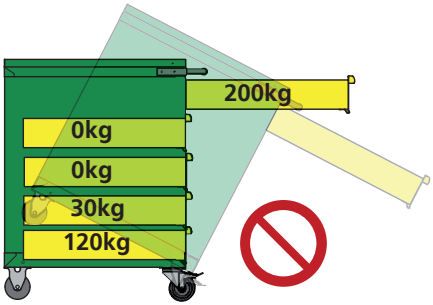


200 kg/
440 lbs

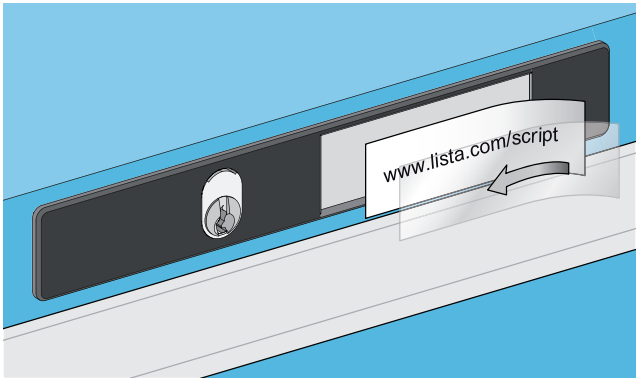


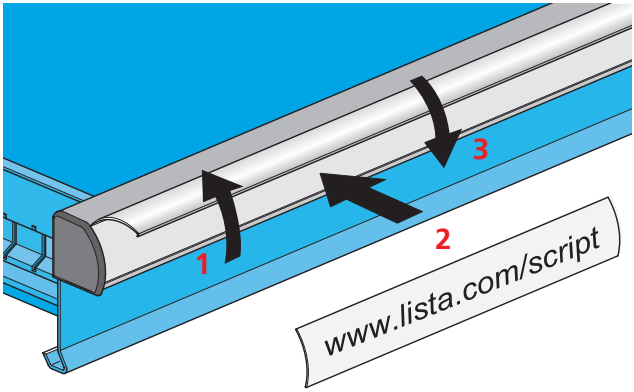


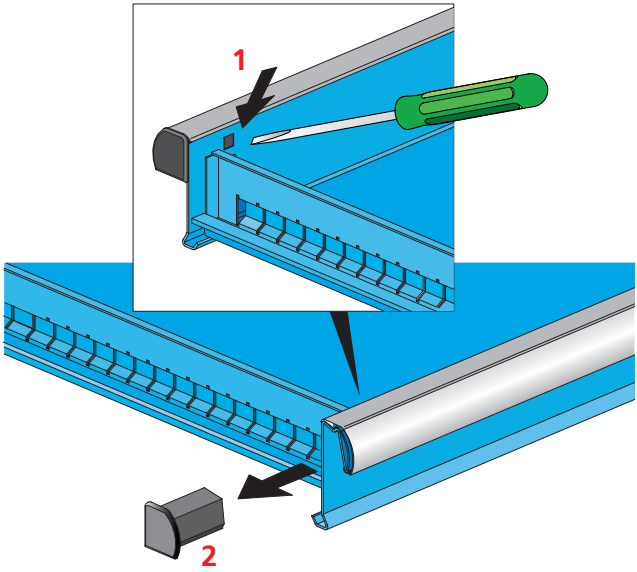


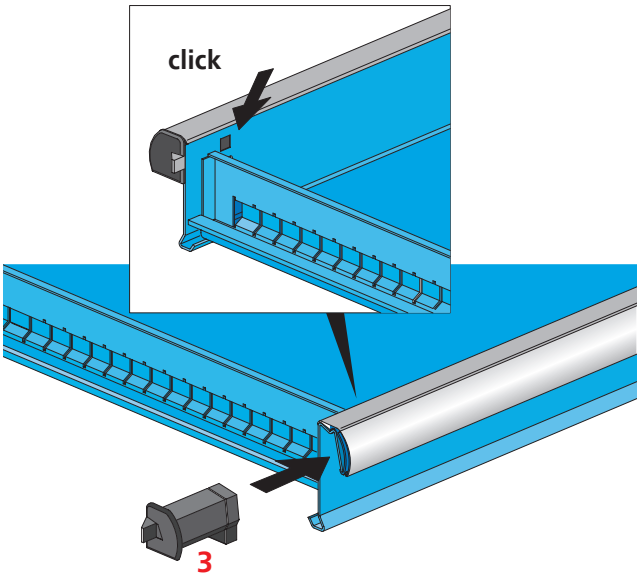


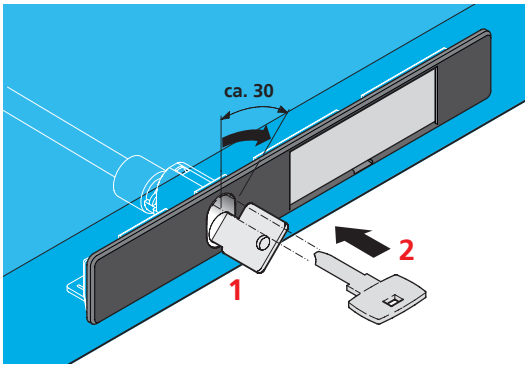
Das Gewicht in der ausgezogenen Schublade darf das Gesamtgewicht in den eingeschobenen Schubladen nicht überschreiten!
Le poids du contenu d'un tiroir ouvert ne peut dépasser celui contenu dans les tiroirs fermés!
Il peso del contenuto di un cassetto aperto non può superare quella contenuta nei cassetti chiusi!
¡El peso contenido en un cajón abierto no debe superar el peso total cotenido en los cajones cerrados!
The weight in the opened drawer shall not exceed the total weight in the closed drawers!

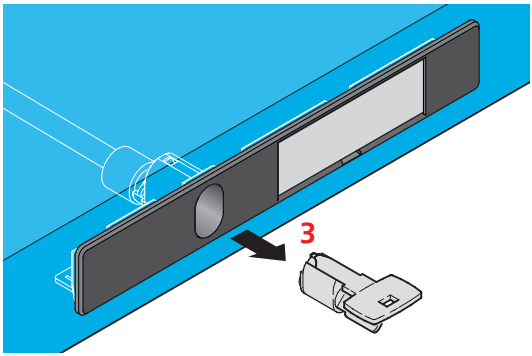

www.lista.com/script

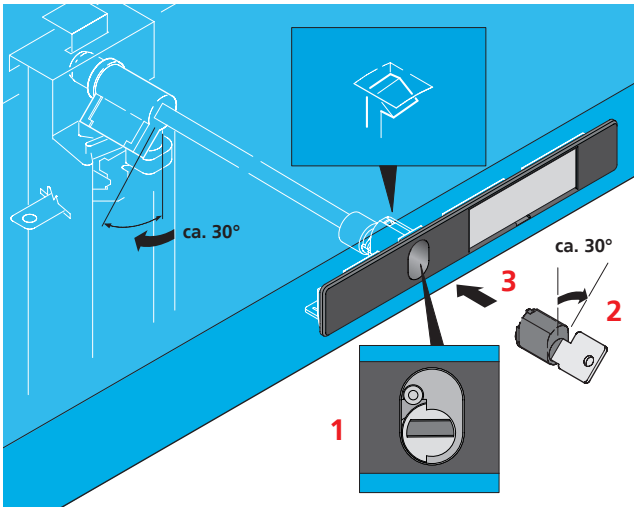

1
2
3
www.lista.com/script

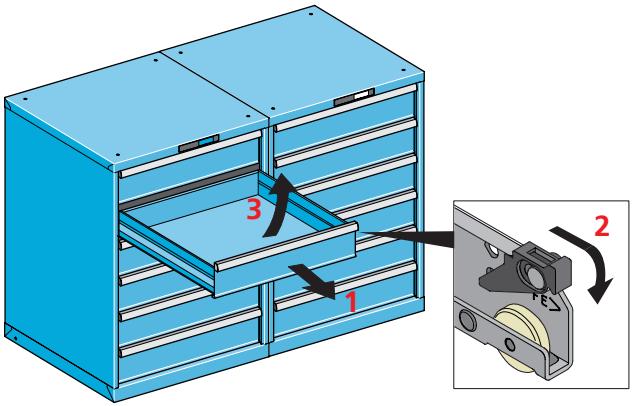

1
2

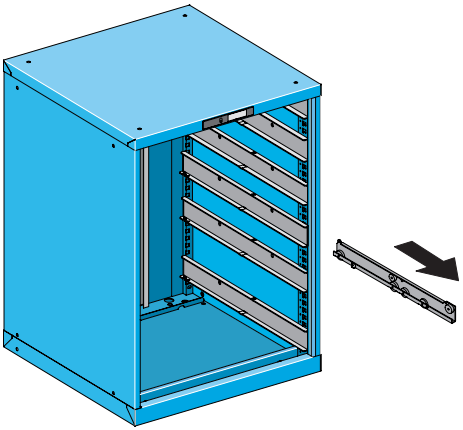

click
3

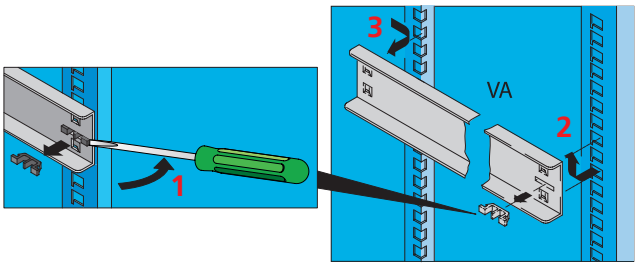

ca. 30
2
1

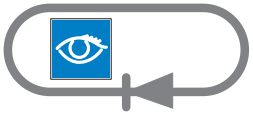

3

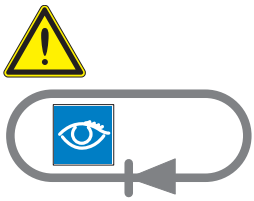

ca. 30°
ca. 30°
3
2
1

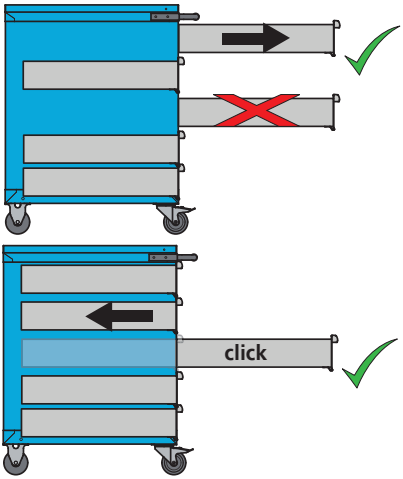

3
1
2

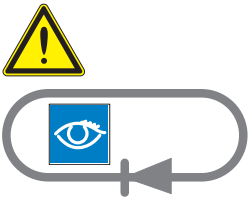


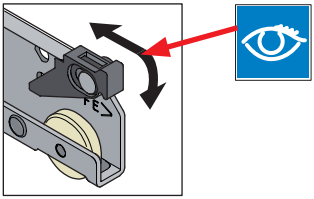

3
VA
2
1

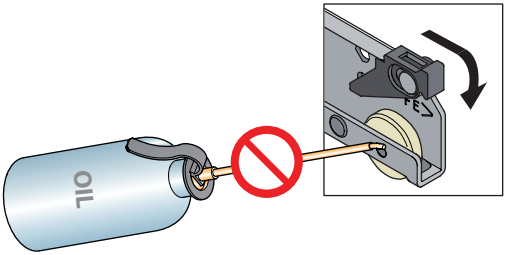





click






OIL

making workspace work

Lista AG
Fabrikstrasse 1
CH-8586 Erlen

+41 71 649 21 11
+41 71 649 22 03
info@lista.com
www.lista.com

04.02.2015-653.685 V2